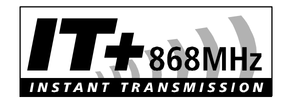
ESTACIÒN METEOROLOGICA DEL TIEMPO

Manual de Instrucciones

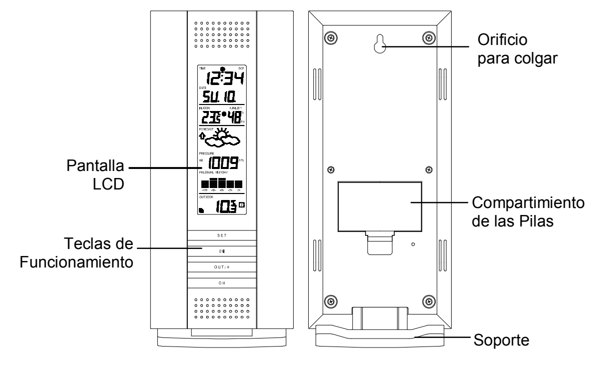


INTRODUCCION:

Felicitaciones por comprar esta novedosa Estación Meteorológica del Tiempo que es un ejemplo de diseño innovador y una muestra de ingeniería de la más alta calidad. Le proporciona la hora controlada por señales de radio, la fecha, el calendario, la temperatura interior y al aire libre, la humedad interior relativa e información de la historia o recuento de la presión atmosférica. Esta unidad nunca lo mantendrá adivinando las condiciones actuales y futuras del estado del tiempo. La operación de este producto es simple y sencilla. Sin embargo, leyendo este manual de operaciones, el usuario obtendrá una mejor compresión del funcionamiento de la Estación Meteorológica, al igual que podrá obtener los máximos beneficios de todas sus funciones características

CARATERISTICAS:

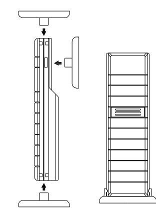
La Estación Meteorológica del Tiempo



- Hora controlada por señales de radio DCF-77 con opción de ajuste manual
- La función de recepción de la hora puede ser encendida/apagada ON/OFF manualmente (el usuario la puede seleccionar)
- Visualización de la hora en el formato de las 12/24 horas
- Opción de ajuste de la zona Horaria desde las ±12 horas
- Visualización del día de la semana y Calendario del día (el año y el mes solamente se verán en el modo de ajuste).
- Pronóstico del Tiempo con indicador de la tendencia del tiempo
- Indicador del nivel de confort en interiores
- Presentación de la Temperatura en grados ºC/ºF
- Visualización de la temperatura Interior y al aire libre con los MIN/MAX registros y la hora de recepción
- Visualización de la humedad Interior en RH% con los MIN/MAX registros
- Presión atmosférica relativa en unidades hPa/ inHg con valor de referencia ajustable
- Icono del estado del Tiempo con nivel de sensibilidad ajustable

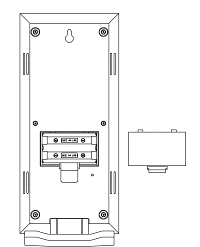
- Historia de la Presión Atmosférica Relativa para las últimas 12 horas (barómetro electrónico con indicador de la tendencia de la presión barométrica)
- Transmisión a control remoto de la temperatura al aire libre vía señales 868MHz
- Intervalo de chequeo temperatura al aire libre cada 4 segundos
- Puede recibir datos de hasta 3 transmisores exteriores
- El contraste de la pantalla LCD se puede seleccionar
- Indicador de baterías bajas
- Se puede colgar en la pared o apoyar libremente sobre una mesa

El Transmisor de Temperatura Al Aire libre



- Transmisión a control remoto de la temperatura al aire libre vía señales 868MHz a la Estación Meteorológica.
- Estuche para montar a la pared
- Monte sobre una superficie cubierta. Evite exponerlo a la lluvia o luz solar directas

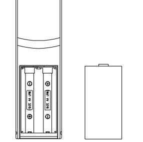
COMO INSTALAR Y CAMBIAR LAS BATERÌAS EN LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA DEL TIEMPO



La Estación Meteorológica del Tiempo utiliza 2 baterías AA, IEC LR6, de 1.5V. Para instalar y reemplazar las baterías, por favor siga los siguientes pasos:

1. Inserte el dedo u otro objeto sólido en el espacio inferior central del compartimiento de las baterías y levante para quitar la tapa.
2. Inserte las baterías observando la polaridad correcta (vea la marcación).
3. Coloque nuevamente la tapa del compartimiento.

PARA INSTALAR Y CAMBIAR LAS BATERÌAS EN EL TRANSMISOR DE TEMPERATURA



El Transmisor de Temperatura usa dos pilas AA, IEC LR6, 1.5V. Para instalar y reemplazar las baterías, por favor siga los siguientes pasos:

1. Quite la tapa.
2. Inserte las baterías, observando la polaridad correcta (vea marcaciones).
3. Vuelva a asegurar la tapa de la batería en la unidad.

Nota:
En caso de ser necesario hacer el cambio de las pilas en alguna de las unidades, todas las unidades deberán ser reajustadas siguiendo los procedimientos indicados para la puesta en funcionamiento. Esto se debe a que a la unidad le es asignado un código de seguridad aleatorio por parte del transmisor en el momento del inicio de su funcionamiento y este código deberá ser recibido y almacenado por la Estación Meteorológica del Tiempo en los 3 primeros minutos después que se le haya suministrado el poder de energía (puesto las pilas).

CAMBIO DE LAS PILAS:

Se recomienda que cambie las pilas de todas las unidades una vez al año para asegurar una óptima precisión de las mismas.



Por favor participe en la preservación del medio ambiente. Lleve las baterías usadas a un depósito autorizado.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO:

CUANDO SE UTILIZA MÁS DE UN TRANSMISOR

1. Primero, ponga las pilas en el transmisor (lea las instrucciones sobre "**Cómo instalar y sustituir las pilas en el Transmisor de Temperatura**" más arriba).
2. En un periodo de dos minutos después de haber puesto las pilas en el transmisor, ponga las pilas en la Estación de Temperatura (lea las instrucciones sobre "**Cómo instalar y sustituir las pilas en la Estación Meteorológica**" más arriba). Una vez que haya instalado las pilas, todos los segmentos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente y se escuchará una señal auditiva breve. Acto seguido muestra los datos de la temperatura y la humedad interior y la hora en las 0:00 y también aparece el símbolo de la señal de recepción. Si estos datos no son mostrados en pantalla después de un minuto, quite las pilas y espere por lo menos un minuto antes de volver a colocarlas. Una vez que se visualicen los datos en la pantalla puede continuar con el siguiente paso.
3. Después de poner las pilas en la estación, esta empieza a recibir los datos del transmisor. Luego deben visualizarse en la pantalla los datos de la temperatura exterior. Si estos datos no son mostrados en pantalla después de dos minutos, quite las pilas de ambas unidades y vuelva a reinstalarlas desde el paso 1.
4. Con el fin de asegurar una buena cobertura de la señal de transmisión de 868 MHz, las unidades deben ser colocadas dentro de una distancia no mayor a 100 metros, bajo buenas condiciones de transmisión, esta distancia se contabiliza entre la posición final de la Estación y el transmisor (vea las instrucciones sobre **"Instalación**" y "**Recepción de la señal de 868 MHz**").

Nota:

Al cambiar las pilas de los aparatos, asegúrese de que las pilas no se salgan de los contactos. Después de retirar las pilas, espere al menos 1 minuto antes de volver a instalarlas; de lo contrario, podrán producirse problemas de puesta en funcionamiento y transmisión.

CUANDO SE UTILIZA MÁS DE UN TRANSMISOR

1. Debe quitar todas las pilas de la estación y del transmisor y esperar un minuto si ya ha hecho la instalación de un transmisor anteriormente.
2. Ponga las pilas en el primer transmisor.
3. En un periodo de dos minutos después de haber puesto las pilas en el primer transmisor, ponga las pilas en la Estación Meteorológica. Una vez que haya instalado las pilas, todos los segmentos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente y se escuchará una señal auditiva breve. Acto seguido muestra los datos de la temperatura y la humedad interior y la hora en las 0:00. Si estos datos no son mostrados en pantalla después de un minuto, quite las pilas y espere por lo menos un minuto antes de volver a colocarlas.
4. Luego deben visualizarse en la estación los datos de la temperatura exterior del primer transmisor (canal 1). También el símbolo de la señal de recepción parpadea en la pantalla. Si estos datos no son mostrados en pantalla después de 2 minutos, quite las pilas de

ambas unidades y vuelva a comenzar desde el paso 1.

5. Tan pronto como se vean en la pantalla de la estación los datos de la temperatura exterior del primer transmisor, ponga las pilas en el segundo transmisor.
   Nota: Las pilas del segundo transmisor deben ser puestas 45 segundos después de la recepción de los datos del primer transmisor.
6. Luego se deben ver en la pantalla de la estación los datos de la temperatura exterior del segundo transmisor y el símbolo del "canal 2". Si estos datos no son mostrados en pantalla después de 2 minutos, quite las pilas de ambas unidades y vuelva a comenzar desde el paso 1
7. Tan pronto como se vean en la pantalla de la estación los datos de la temperatura exterior del segundo transmisor y símbolo del "canal 2", ponga las pilas en el tercer transmisor. Luego, dos minutos después se deben ver en la pantalla los datos en exteriores del tercer transmisor y el símbolo del canal debe devolverse al número "1", una vez que se reciban correctamente los datos del tercer transmisor. Si estos datos no son recibidos, debe reinstalar las unidades desde el paso 1 nuevamente.
   Nota: El usuario debe poner las pilas en el tercer transmisor dentro de 45 segundos después de que la estación meteorológica muestre los datos del primer transmisor. O inmediatamente después de que haya terminado la recepción de datos del segundo transmisor.
8. Con el fin de asegurar una buena cobertura de la señal de transmisión de 868 MHz, las unidades deben ser colocadas dentro de una distancia no mayor a 100 metros, bajo buenas condiciones de transmisión, esta distancia se contabiliza entre la posición final de la Estación y el transmisor (vea las instrucciones sobre **"Instalación**" y "**Recepción de la señal de 868 MHz**").

IMPORTANTE:
Se pueden presentar problemas de transmisión si la instalación de los sensores adicionales no es hecha de acuerdo a las instrucciones dadas anteriormente. Si se presenta algún problema, será necesario retirar las pilas de todas las unidades y volver a reinstalarlas desde el paso 1.

REAJUSTE

La Estación Meteorológica del Tiempo y el transmisor de Temperatura necesitan ser reajustados cuando ocurra una de las siguientes condiciones:

- Infructuosa recepción de la señal de radio de 868MHz.
- Mal funcionamiento de las unidades.
- Cambio de las baterías.

Para reajustar, quite todas baterías de todas las unidades. Espere por lo menos 1 minuto antes de encender nuevamente la Estación Meteorológica del Tiempo. Proceda al paso 1 en **"Puesta en Funcionamiento"**.

RECEPCION DE LA HORA RADIO CONTROLADA DCF-77:

La estación base para la señal de la hora radio controlada es un Reloj de Cesio Atómico manejado por el Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig, el cual tiene una desviación de menos de un segundo en un millón de años. La hora es codificada y transmitida desde Mainflingen cerca de Frankfurt vía señales de frecuencia DCF-77 (77.5 Khz.) y tiene una cobertura o alcance de transmisión de aproximadamente 1,500 Km. Su Estación Meteorológica controlada por señales de radio recibe esta señal y la convierte para suministrarle la hora exacta en el verano o en el invierno.

La calidad de la recepción depende en gran medida de la ubicación geográfica. En casos normales, no debe haber problemas de recepción dentro de un radio de 1,500km alrededor de Frankfurt.

Después de que se haya terminado el periodo de prueba de la recepción de datos al aire libre, el icono de la torre DCF empezará a titilar en la parte superior central de la pantalla. Esto indica que el reloj ha detectado la presencia de la señal de radio y está intentando recibirla. Cuando el código de la hora es recibido, el icono de la torre DCF se quedará encendido permanentemente en la pantalla y la hora de la señal de radio será visualizada.

La recepción de la radio-señal DCF se lleva a cabo dos veces a las 02:00 y a las 03:00 de la madrugada. Si la señal de recepción no es recibida correctamente a las 03:00, el siguiente intento se hace a las 06:00 de la madrugada y luego el siguiente intento se hará el día siguiente a las 02:00 de la madrugada

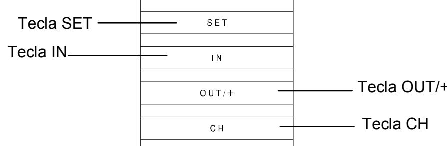
Si el icono de la torre titila, pero no ajusta/recibe la hora o la torre DCF no aparece en la pantalla, entonces por favor tenga en cuenta lo siguiente:

- La distancia recomendada entre la estación y cualquier fuente de interferencia, tales como monitores de computadoras/ordenadores o televisores, debe ser de un mínimo de 1.5 - 2 metros.
- Dentro de habitaciones construidas en hierro y concreto (sótanos, edificios con superestructuras), la señal recibida se debilita naturalmente. En casos extremos, por favor coloque la unidad cerca de una ventana y/o apuntando con su parte frontal o trasera en dirección hacia el transmisor de Frankfurt.
- Durante las horas nocturnas, las interferencias atmosféricas son usualmente menos severas y la señal de recepción es posible en la mayoría de los casos. Una sola recepción diaria es suficiente para mantener la desviación de la exactitud (margen de error) por debajo de 1 segundo.

TECLAS DE FUNCIONAMIENTO:

Estación Meteorológica:

La Estación Meteorológica tiene 4 teclas de funcionamiento fáciles de usar:



Tecla SET

- Pulse y sostenga esta tecla durante 3 segundos para entrar en los modos o formatos de los ajustes manuales: contraste de la pantalla LCD, zona horaria, para apagar/encender la función ON/OFF, ajuste del formato de visualización de la hora en las 12/24 horas, ajuste manual de la hora, ajuste del calendario, escoger la visualización de la temperatura en ºC/ºF, valor de la presión relativa hPa / inHg, e icono de ajuste del nivel de sensibilidad para las lecturas del estado del tiempo
- Reajuste todos los MIN/MAX registros

Tecla IN

- Presione para alternar entre los MAX/MIN registros y las lecturas de los datos de la temperatura/humedad actual en interiores
- Para disminuir la cifra de la presión relativa (dentro del formato de ajuste manual)

Tecla OUT/+

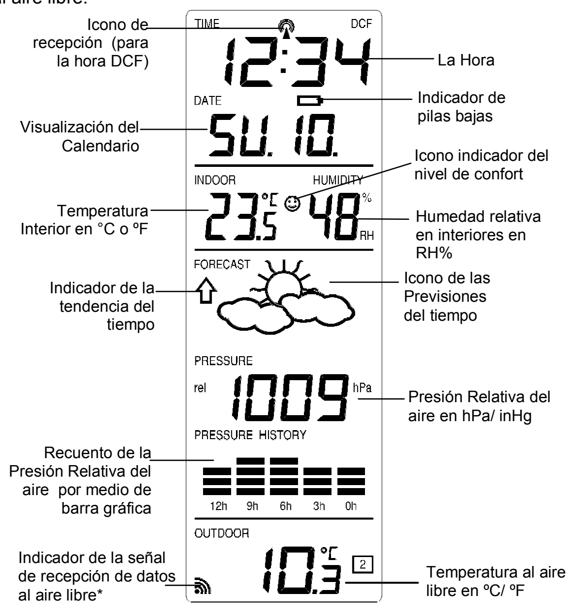
- Presiónela brevemente para alternar entre los datos de los MAX/MIN registros y las lecturas de los datos actuales de la temperatura/humedad al aire libre
- Para aumentar, cambiar, alternar entre todos los valores en los modos de ajuste manual

Tecla CH

- Para visualizar distintos canales (cuando se utiliza más de 1 transmisor)
- Para salir de los modos de ajuste manual de la unidad

PANTALLA LCD:

La pantalla LCD esta dividida en 7 secciones, visualizando la siguiente información: la hora/calendario, la temperatura y humedad en interiores, las previsiones del tiempo, la presión atmosférica del aire y la temperatura al aire libre.



* Cuando la señal sea recibida correctamente, el icono se encenderá. (Si la señal no se recibe correctamente el icono no aparecerá en la pantalla.) De manera que el usuario pueda ver fácilmente los datos de la última recepción exitosa de la señal (icono encendido) ningún icono (icono apagado) de otra parte, el icono pequeño que titila en la pantalla señala que ya se recibió la recepción.

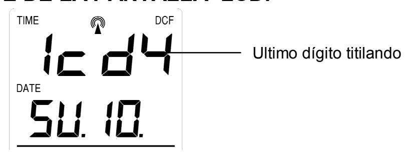
AJUSTES MANUALES:

Los siguientes ajustes manuales pueden ser cambiados presionando la tecla SET:

- Ajuste del contraste del LCD
- Ajuste de la Zona Horaria
- Ajuste de la recepción de la hora apagar/encender ON/OFF
- Ajuste de visualización de la hora en formato de 12/24 horas
- Ajuste manual de la hora

- Ajuste del Calendario
- Ajuste de la temperatura en °C/°F
- Ajuste de la presión en hPa/inHg
- Ajuste de la presión atmosférica relativa del aire
- Ajuste del icono del nivel de sensibilidad de las lecturas

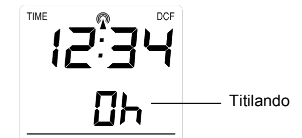
CONTRASTE DE LA PANTALLA LCD:



El contraste de la pantalla LCD puede ser ajustado en 8 niveles diferentes, desde LCD 0 a LCD7, (viene preajustado de fábrica en LCD 4):

1. Presione la tecla SET hasta que el dígito empiece a titilar.
2. Use la tecla OUT/+ para ver todos los niveles de contraste.
3. Seleccione el contraste deseado de la pantalla LCD. Confirme con la tecla SET e ingrese en el **Ajuste de la Zona Horaria**.

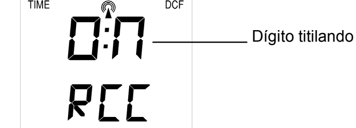
AJUSTE DE LA ZONA HORARIA:



La hora zona horaria preajustada en la Estación del Tiempo es “0”. Para ajustarla a una zona horaria diferente:

1. El valor de la zona horaria actual empezará a titilar.
2. Use la tecla OUT/+ para ajustar la zona horaria. Los intervalos van desde 0 a -12 y de vuelta desde +12 hasta 0, en intervalos consecutivos de 1 hora.
3. Confirme con la tecla SET e ingrese al modo de **Ajuste de la Recepción de la Hora ON/OFF**.

AJUSTE DE LA SEÑAL DE RECEPCIÓN DE LA HORA ON/OFF:



En áreas donde no es posible recibir la señal de recepción de la hora DCF, la función de recepción de la hora DCF puede ser apagada (Off). El reloj empezará entonces a trabajar como un reloj de cuarzo normal. (Esta función viene preajustada de fábrica en encendida ‘ON’).

1. El dígito “ON” empezará a titilar en la pantalla LCD.
2. Utilice la tecla OUT/+ para apagar ‘OFF’ la función de recepción de la hora.
3. Confirme con la tecla SET e ingrese al modo de **ajuste del formato de visualización de la hora en 12/24**.

Nota:
Si la función de recepción de la hora DCF es apagada manualmente, el reloj no intentará recibir ninguna señal de recepción de la hora DCF mientras que la función se mantenga apagada.

El icono de la señal de recepción "DCF" no será visualizado en la pantalla LCD.

AJUSTE DEL FORMATO DE VISUALIZACION DE LA HORA EN LAS 12/24 HORAS:

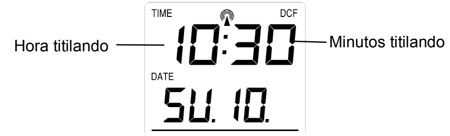
Dígito titilando

La visualización de la hora puede ser ajustada para ver la hora en el formato de las 12 o /24 horas. (Viene preajustado en las "24h").

1. Use la tecla OUT/+ para intercambiar entre "12H" o "24H"
2. Confirme con la tecla SET e ingrese al **Ajuste Manual de la Hora**

AJUSTE MANUAL DE LA HORA:

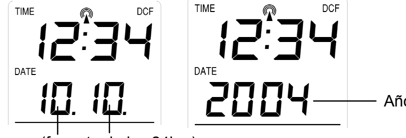
En caso que la Estación Meteorológica del Tiempo no pueda detectar la señal DCF (por ejemplo debido a turbulencias, distancia de transmisión, etc.), la hora puede ser ajustada manualmente. El reloj trabajará entonces como un reloj de cuarzo normal.



1. El dígito de la hora empezará a titilar.
2. Utilice la tecla OUT/+ para ajustar/poner la hora.
3. Presione nuevamente la tecla SET para cambiar los minutos. Los dígitos de los minutos empezarán a titilar.
4. Utilice la tecla OUT/+ para ajustar los minutos.
5. Confirme con la tecla SET e ingrese al formato de **Ajuste del Calendario**

Nota:
La unidad seguirá intentando recibir la señal en punto a pesar de haberse ajustado manualmente. Cuando reciba la señal, cambiará la hora ajustada manualmente por la hora recibida de la señal de radio. Durante los intentos de recepción el icono de la torre DCF titilará. Si la recepción ha sido recibida de manera exitosa, entonces el icono de la torre no aparecerá, pero aun así se seguirá intentando la recepción al día siguiente.

AJUSTE DEL CALENDARIO:



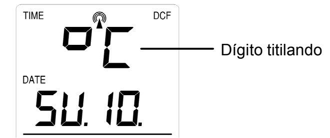
Facha y mes (formato de las 24hrs)
Mes y Fecha (Formato de las 12hrs)

La fecha preajustada en fábrica para la Estación Meteorológica del Tiempo es 1. 1. en el año 2006. Una vez la señal de la hora radio controlada sea recibida, la fecha será actualizada automáticamente. De todas formas, si la señal no es recibida, la fecha puede ponerse también manualmente.

1. El año empezará a titilar.

2. Use la tecla OUT/+ para ajustar el año. El intervalo va desde al 2003 al 2029.
3. Presione la tecla SET otra vez para confirmar e ingresar al ajuste del mes. El mes empezará a titilar.
4. Use la tecla OUT/+ para ajustar el mes.
5. Presione la tecla SET otra vez para confirmar e ingresar al modo de ajuste de la fecha. La fecha empezará a titilar.
6. Use la tecla OUT/+ para ajustar la fecha.
7. Confirme todos los ajustes del calendario con la tecla SET e ingrese al modo de **Ajuste de la Temperatura en ºC/ºF.**

AJUSTE DE LA TEMPERATURA EN °C/°F:

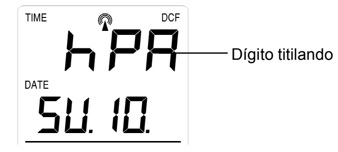


La visualización de la temperatura puede ser seleccionada para mostrar los datos de la temperatura en grados °C o °F. (Por defecto °C).

1. Utilice la tecla OUT/+ para alternar entre "°C" o "°F".
2. Confirme con la tecla SET e ingrese al formato de **Ajuste de la unidad de la presión hPa / inHg.**

AJUSTE DE LA UNIDAD DE LA PRESION hPa / inHg:

La presión puede ser seleccionada para mostrar la presión atmosférica relativa del aire en unidades de hPa o inHg (Preajustada en "hPa").

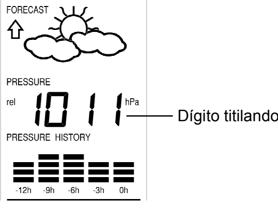


1. Utilice la tecla OUT/+ para alternar entre las unidades de "hPa" o "inHg".
2. Confirme con la tecla SET y entre en el formato ajustar la visualización de la presión atmosférica relativa del aire.

Nota:
Las unidades del icono del nivel de sensibilidad y el icono de la historia de la presión atmosférica del aire no se ven afectados por los ajustes. Estos datos siempre serán expresados en unidades hPa.

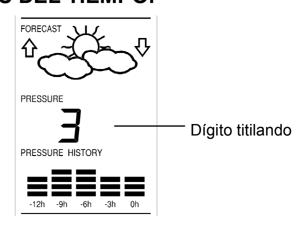
AJUSTE DE LA UNIDAD PARA LA LECTURA DE LA PRESION ATMOSFERICA RELATIVA

La unidad/cifra preajustada en la unidad para la lectura de la presión atmosférica relativa del aire es 1013 hPa (29.92 inHg). Esta cifra puede ser ajustada manualmente a otra cifra diferente dentro de unos valores en la escala de 960 – 1040 hPa (28.35 – 30.72 inHg) esto para obtener una mejor referencia.



1. La cifra actual de la presión atmosférica empezará a titilar
2. Utilice la tecla OUT/+ para aumentar y la tecla IN para disminuir la cifra. Manteniendo sostenida la tecla le permitirá avanzar más rápidamente.
3. Confirme con la tecla SET y entre en el formato para ajustar **El icono de sensibilidad de las previsiones del tiempo**.

AJUSTE DEL ICONO DE SENSIBILIDAD DE LAS PREVISIONES DEL TIEMPO:



Para lugares que presenten rápidos cambios de las condiciones del tiempo, los iconos del tiempo pueden ser ajustados a un nivel diferente, para obtener una visualización más rápida de las condiciones del tiempo.

1. El valor de la sensibilidad actual empezará a titilar.
2. Use la OUT/+ tecla para ajustar el nivel de sensibilidad del estado del tiempo. Hay 3 niveles de ajuste: 2, 3 y 4; el nivel 2 es el ajuste más sensible, nivel 4 es el menos sensible (el ajuste por defecto es "3").
3. Confirme con la tecla SET y salga del formato de Ajuste Manual de la unidad.

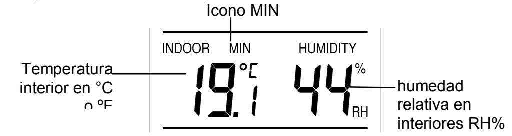
PARA SALIR DEL MODO DE AJUSTE MANUAL

Para salir en cualquier momento del modo de ajuste manual durante la programación o ajuste de la unidad, presione la tecla CHANNEL en cualquier momento o espere por la desactivación automática. La pantalla se devolverá al modo de visualización normal de la hora.

LA HUMEDAD RELATIVA EN INTERIORES Y LA TEMPERATURA EN INTERIORES:

Los datos de la temperatura y humedad en interiores y del nivel de confort en interiores son actualizados y visualizados automáticamente en la segunda sección de la pantalla LCD.

Icono MIN



EL INDICADOR DEL NIVEL DE COMFORT:

Confortable : Un icono con una cara sonriente "☺" le indica un nivel de temperatura entre 20°C y 25.9°C y una lectura de humedad relativa entre un 45% y 65%.

Incómodo : Un icono de una cara triste "☹" le indica Cualquier valor que este por fuera del intervalo de confort o comodidad.

PARA ALTERNAR Y REAJUSTAR LAS LECTURAS REGISTRADAS EN INTERIORES:

1. Pulse la tecla IN para alternar entre los datos de la temperatura actual en interiores, los datos de la MAX/MIN temperatura y

humedad. La hora y la fecha en que fueron grabados dichos registros también serán visualizados en las secciones de la hora y el calendario respectivamente (solamente para los datos de la temperatura).
Pulse una vez para ver los datos de los máximos ‘MAX' registros de la de la temperatura actual en interiores con la hora y fecha de su grabación.
Dos veces para ver los ‘MIN' registros de la temperatura actual en interiores junto con la hora y fecha de su grabación.
Tres veces para devolverse al modo de visualización de los datos actuales.

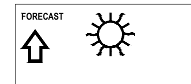
2. Cuando los datos de los MIN o MAX registros sean visualizados, pulse y sostenga la tecla SET durante 3 segundos para reajustar los respectivos datos del MIN o MAX con respecto al nivel de los valores actuales de las lecturas de la temperatura y humedad, la hora y fecha actuales respectivamente.

Nota: Los datos del MIN o MAX necesitan ser reajustados individualmente.

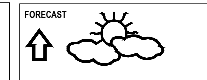
EL PRONÓSTICO Y LA TENDENCIA DEL TIEMPO:

ICONOS DEL PRONÓSTICO DEL TIEMPO:

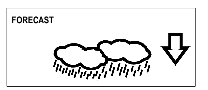
Hay 3 iconos del estado del tiempo en la tercera sección del LCD los cuales pueden ser visualizados en cualquiera de las siguientes combinaciones:



Soleado



Nublado con intervalos soleados



Lluvioso

Por cada cambio repentino o significativo que ocurra en la presión atmosférica, los iconos el tiempo se actualizarán para representar el cambio registrado en el tiempo. Si los iconos no cambian, significa que la presión atmosférica no ha cambiado o el cambio ha sido muy lento para que la Estación Meteorológica del Tiempo lo registre. De todas formas, si el icono visualizado es un sol o nubes con lluvia, no habrá un cambio de icono si el tiempo no mejora (con icono soleado) o empeora (con icono lluvioso) pues los iconos ya están en sus máximos extremos de indicación.
Los iconos visualizan las previsiones del tiempo en términos de mejorar o empeorar y no necesariamente de tiempo soleado o lluvioso como lo indica cada icono. Por ejemplo, si el tiempo actual es nublado y es visualizado el icono lluvioso, no significa que el producto sea defectuoso porque no está lloviendo. Simplemente quiere decir que la presión atmosférica ha disminuido y se espera que el tiempo empeore pero no necesariamente que llueva.

Nota:
Después de la puesta en funcionamiento, las lecturas de pronósticos del tiempo deberán descartarse durante las próximas 12-24 horas. Esto le dará tiempo suficiente a la Estación Meteorológica del Tiempo para que recopile los datos de la presión atmosférica a una altitud constante y así produzca un pronóstico más exacto.

Como es normal con los pronósticos/previsiones del tiempo, no puede garantizarse la exactitud absoluta. La característica del pronóstico del tiempo se estima que tenga una exactitud de cerca del 75% debido a la gran variedad de áreas para las cuales ha sido diseñado el uso de la Estación Meteorológica del Tiempo. En áreas que experimentan cambios repentinos en el tiempo (por ejemplo de soleado a lluvioso), la Estación

Meteorológica del Tiempo será más exacta, comparada con su uso en áreas donde el tiempo permanezca estancado la mayor parte del tiempo (por ejemplo muy soleado).

Si la Estación Meteorológica del Tiempo es movida de un lugar significativamente más alto o bajo con respecto a su punto inicial de montaje (por ejemplo del primer piso a las plantas superiores de una casa), deseche el pronóstico del tiempo dado por la unidad en las primeras 12-24 horas. Haciendo esto, la Estación Meteorológica del Tiempo no confundirá su nueva ubicación con un posible cambio en la presión atmosférica, puesto que realmente el cambio se debe al leve cambio de altitud.

EL INDICADOR DE LAS TENDENCIAS DEL TIEMPO

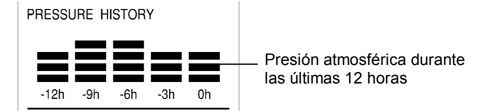
Trabajando en conjunto con los iconos del tiempo están los indicadores de las tendencias del tiempo (localizados en la parte izquierda y derecha de los iconos del tiempo). Cuando el indicador apunta hacia arriba, significa que la presión atmosférica está aumentando y se espera que el tiempo mejore, pero cuando el indicador apunta hacia abajo, la presión atmosférica está cayendo y se espera que el tiempo empeore.

Teniendo en cuenta esto, uno puede ver como ha cambiado el tiempo y como se espera que cambie. Por ejemplo, si el indicador está apuntando hacia abajo junto con los iconos de las nubes y el sol, entonces el último cambio apreciable en el estado del tiempo fue cuando estaba soleado (el icono de sol únicamente). Por lo tanto, el próximo cambio en el tiempo será registrado con los iconos de las nubes con lluvia puesto que el indicador esta apuntando hacia abajo.

Nota:
Una vez el indicador de la tendencia del tiempo haya registrado un cambio en la presión atmosférica, este cambio se mantendrá visualizado permanentemente en la pantalla LCD.

HISTORIA O RECUENTO DE LA PRESIÒN ATMOSFÈRICA (BAROMETRO ELECTRONICO CON INDICACION DE LA TENDENCIA DE LA PRESIÒN BAROMETRICA)

La tercera sección del LCD también muestra el valor de la presión atmosférica relativa y la historia de la presión atmosférica.



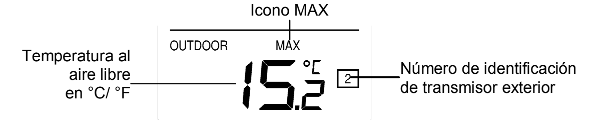
El diagrama de barras indica la historia de la tendencia de la presión en las últimas 12 horas en 5 intervalos, 0h, -3h, -6h, -9h, y -12h. La “0h” representa el registro de la de la presión atmosférica actual durante toda la hora actual. Las columnas representan el nivel “hPa” (0, ±2, ±4) en una hora específica. El “0” en medio de esta escala es igual a la presión actual y cada cambio (±2, ±4) representa que tan alta o tan baja fue la presión pasada en valores “hPa“comparada con la presión actual.
Si las barras están aumentando significa que el tiempo esta mejorando debido al incremento de la presión atmosférica. Si las barras descienden, significa que la presión atmosférica ha caído y se espera que el tiempo empeore desde la hora actual “0h“.

Nota:
Para obtener lectura exacta de la tendencia de la presión barométrica, la Estación Meteorológica del tiempo deberá operar a la misma altitud por ejemplo, no deberá ser movida del primer piso al segundo piso de una

casa. Si necesita mover la unidad a una nueva ubicación, descarte las lecturas durante las siguientes 12-24 horas.

TEMPERATURA AL AIRE LIBRE

La cuarta sección del LCD muestra la temperatura al aire libre, el indicador de recepción, el número de identificación del transmisor y los datos MIN/MAX de los registros al aire libre.



PARA INTERCAMBIAR Y REAJUSTAR LOS DATOS AL AIRE LIBRE

1. Para alternar entre los datos actuales de la MAX/MIN temperatura al aire libre y las horas de su registro (únicamente para los datos de temperatura) presione la tecla OUT/+:
   Presionando una vez muestra el dato de la MAX temperatura registrada al aire libre con la hora y fecha registradas.
   Dos veces para mostrar el registro de la MIN temperatura al aire libre junto con la hora y fecha registradas.
   Tres veces para visualizar los valores actuales.
2. Cuando los registros del MIN o MAX sean visualizados, presione y sostenga la tecla SET durante 3 segundos para reajustar el respectivo registro MIN o MAX al dato de temperatura y la visualización de la hora y fecha actuales.

Nota: Los datos MIN o MAX necesitan ser reajustados individualmente.

CUANDO SE UTILICE MÁS DE UN TRANSMISOR:

1. Para ver la información de los diferentes transmisores, pulse la tecla CH:
   Una vez para ver los datos del transmisor 2
   Dos veces para ver los datos del transmisor 3
   Tres veces para devolverse al transmisor 1
2. Utilice la tecla OUT/+ para ver los datos de la MIN/MAX temperatura y humedad del transmisor seleccionado.
3. Para borrar y reconfigurar los datos de la máxima y mínima temperatura y humedad y la hora en que estos datos fueron registrados, pulse la tecla SET consecutivamente durante 3 segundos. De esta manera todos los MIN/MAX datos registrados se actualizarán con respecto a los registros/datos actuales, lo mismo ocurre con la fecha, los datos de la temperatura y humedad. La hora actual tomada en cuenta es la hora normal estándar y no esta relacionada con la zona horaria puesta en la unidad.

Note: Los MIN/MAX registros de cada transmisor deben ser reajustados por separado.

TRANSMISOR DE TEMPERATURA

La temperatura es moderada y transmitida a la Estación de Temperatura cada 4 segundos.

El rango o alcance de los Transmisores de Temperatura puede ser afectado por las temperaturas extremas. Si ha estado sumamente frío (bajo -25ºC) por un largo periodo de tiempo, entonces el poder o capacidad de la señal de transmisión de temperatura para ser enviada a la Estación de Temperatura puede que no sea suficiente. Por favor tenga presente esto al colocar el Transmisor de Temperatura.

INDICADOR DE PILAS BAJAS
El indicador de pilas bajas aparece en la pantalla LCD cuando las pilas necesiten ser cambiadas.

CHEQUEO DE LA SEÑAL DE RECEPCIÒN DE 868MHz
Si la información de la temperatura al aire libre no es recibida dentro de tres minutos después de la puesta en marcha (o la sección de los datos en exteriores de la estación siempre muestra este símbolo "- -. -" durante la operación normal del aparato), en la sección de los datos al aire libre de la Estación Meteorológica del Tiempo después de intentos fallidos durante la operación normal, por favor verifique los siguientes puntos:

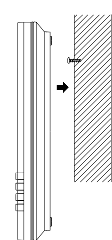
1. La distancia de la Estación del tiempo o transmisores debe ser al menos de 2 metros de distancia alejada de cualquier fuente de interferencia como computadoras o televisores.
2. Evite colocar los transmisores en la proximidad inmediata de marcos de ventanas metálicos.
3. Usando otros productos eléctricos como audífonos o auriculares que operan con la misma señal de frecuencia 868MHz pueden impedir la transmisión y recepción correctas de la señal. Vecinos que usen aparatos eléctricos que operan con la misma señal de frecuencia de 868MHz también le pueden causar interferencia.

Nota:
Cuando la señal de 868MHz es recibida, no vuelva a abrir la tapa del compartimiento de baterías en el transmisor o en la estación del tiempo, porque las baterías pueden saltar y quedar por fuera de los contactos y forzarlo a hacer un reajuste innecesario de la unidad. Si esto llegase a ocurrir accidentalmente deberá reajustar todas las unidades (vea las notas sobre **Ajuste o puesta en funcionamiento** anotadas anteriormente) de otra forma se pueden presentar problemas de transmisión.

El rango o alcance de transmisión es de cerca de 100 metros desde el transmisor de Temperatura hasta la Estación Meteorológica del Tiempo (en espacios abiertos). De todas formas, esto depende de los niveles de interferencia del ambiente circundante. Si la recepción no es posible a pesar de observar estos factores, todas las unidades del sistema tendrán que ser reajustadas (vea las instrucciones sobre **"Puesta en funcionamiento"** anotadas anteriormente).

INSTALACION DE LA ESTACIÓN METEOROLOGICA:
La estación meteorológica viene diseñada de manera que puede ser colgada en la pared o colocada libremente sobre una mesa.

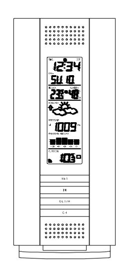
Para colgar en la pared



Escoja un lugar protegido. Evite la lluvia y sol directos. Antes de montar en la pared, por favor verifique que los datos de la temperatura/humedad al aire libre puedan ser recibidos desde la ubicación deseada.

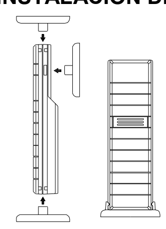
Para colgar en la pared:

1. Fije un tornillo (no suministrado) en la pared deseada, dejando la cabeza extendida por fuera aprox. 5mm.
2. Retire el stand/soporte de la estación halándolo de la base y cuélguela en el tornillo. Recuerde que debe asegurarse que la unidad quede bien ajustada en su sitio antes de soltarla.

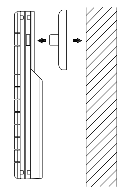


Para apoyarla sobre una superficie
Con la ayuda del soporte desprendible, la estación puede ser colocada sobre cualquier superficie plana.

INSTALACION DEL TRANSMISOR DE TEMPERATURA



El Transmisor viene provisto con un soporte o travesaño que puede ser colgado en una pared con los dos tornillos suministrados. El Transmisor también puede ser colocado en una superficie llana asegurando el stand o soporte a la parte baja del Transmisor.



Para colgar en la pared:

1. Asegure el soporte/travesaño en la pared deseada utilizando los tornillos y las anclas plásticas.
2. Cuelgue el transmisor en el soporte.

Nota:

Antes de fijar el transmisor permanentemente en la pared, coloque todas las unidades en los lugares deseados y verifique que los datos de la temperatura y la humedad puedan ser recibidos correctamente. En caso de que no puedan ser recibidos, re-ubique todos los transmisores o muévalos ligeramente ya que esto puede ayudar para recibir la señal de recepción.

La superficie donde se haga la montura puede afectar la extensión o alcance de transmisión. Si por ejemplo la unidad se coloca sobre un pedazo de metal, entonces, puede reducirse o aumentarse el alcance de transmisión. Por esta razón, nosotros recomendamos no poner la unidad sobre cualquier superficie metálica o en cualquier posición donde haya una superficie metálica grande o extremadamente pulida en la proximidad inmediata de la unidad (puertas del garaje, vidriado doble, etc.). Antes de asegurar en su sitio, por favor asegúrese de que la Estación meteorológica pueda recibir la señal 868MHz del Transmisor de Temperatura en las posiciones que usted desea situarlos. El Transmisor de Temperatura expulsa hacia afuera o encaja fácilmente el gancho o soporte. Por lo tanto, al insertar o retirar el Transmisor de Temperatura del sujetador o soporte de la pared por favor sostenga firmemente ambas unidades.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

- Las temperaturas extremas, vibraciones y choques deben ser evitados ya que estos factores pueden causar daño en las unidades y ocasionar pronósticos y lecturas inexactas.
- Cuando limpie las pantallas y cubiertas, use únicamente un trapo limpio y suave. No use solventes o agentes frotantes ya que ellos pueden rayar la pantalla LCD y las cubiertas.

- No sumerja las unidades en agua.
- Quite inmediatamente las baterías bajas para evitar goteo y daños. Cambie únicamente con baterías nuevas del tipo recomendado.
- No intente hacer reparaciones a las unidades. Devuélvalas a su punto original de compra para que sean reparadas por un ingeniero calificado. Abriendo y tocando las partes internas de las unidades puede invalidar su garantía.
- No exponga las unidades a cambios extremos y repentinos de temperatura, esto puede ocasionar cambios rápidos en los pronósticos y lecturas y por lo tanto reducir su exactitud.

ESPECIFICACIONES:

Intervalo de medición de la Temperatura:

Interior : -9.9ºC a +59.9ºC con 0.1°C de resolución
+14.2ºF a +139.8ºF con 0.2ºF de resolución
(Visualizará "OF.L" si esta por fuera de este intervalo)

Al aire libre : -39.9ºC a +59.9ºC con 0.1°C de resolución
-39.8ºF a +139.8ºF con 0.2ºF de resolución
(Visualizará "OF.L" si esta por fuera de este intervalo)

Rango de la humedad Interior : 1% a 99% con una resolución de 1% (Muestra este símbolo "- -" si la temperatura esta por fuera del intervalo OL.F; muestra "- -" si es < 1% y "99%" si es > 99%)

Intervalo de chequeo de la temperatura Interior : Cada 15 segundos
Intervalo de chequeo de la humedad Interior : Cada 20 segundos
Intervalo de chequeo de la Presión atmosférica : Cada 15 segundos
Intervalo de chequeo temperatura Al aire libre :
Cada 4 segundos (o cada 15 minutos si se pierden los datos y muestra el símbolo "--.-")

Alcance de Transmisión : hasta 100 metros (en espacios abiertos)

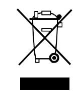
Consumo de Energía: (Se recomiendan las pilas alcalinas)
Estación Meteorológica : 2 x AA, IEC LR6, de 1.5V
Transmisor : 2 x AA, IEC LR6, de 1.5V
Ciclo de duración de las pilas: aproximadamente 24 meses

Dimensiones (L x W x H):
Estación Meteorológica : 99 x 32.3 x 220 mm
(escluyendo el soporte)
Transmisor : 38.2 x 128.3 x 21.2 mm
(escluyendo el soporte para la pared)

EXCLUSION DE RESPONSABILIDADES

- Los residuos de material electronico contienen sustancias.Tirar los residuos electronicos en el campo o cualquier vertedero que no este controlado puede causar fuertes daños en el medio ambiente
- Por favor contacte con su ayuntamiento para conocer los puntos cercanos de recogiga de este tipo de residuos
- Todos los instrumentos electronicos deben ser actualmente reciclados. Cada usurio debe contribuir activamente en el reciclado usando los puntos de recogida adecuados
- Desprenderse de material electronico en vertederos sin controlar puede tener consecuencias en la salud publica y el medio ambiente
- Como esta indicado en la caja de este producto se recomienda leer el manual de usuario para optimizar su uso. Este producto no debe ser tirado en cualquier cubo de basura.
- El fabricante y el distribuidor no aceptan ninguna responsabilidad por lecturas incorrectas y cualquier consecuencia que se pueda presentar debido a la toma de una lectura inexacta.
- Este producto no deberá ser usado con propósitos médicos o para información pública.

- Este producto es únicamente diseñado para su uso en casa y como una indicación del tiempo futuro y no es 100% exacto. Los pronósticos del tiempo de este producto deben ser tomados simplemente como una indicación y no como algo totalmente exacto.
- Las especificaciones de este producto pueden variar sin previo aviso.
- Este producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Ninguna parte de este manual puede ser reproducido sin consentimiento por escrito del fabricante.



TFA Dostmann / Wertheim
30.3147.IT
CE 0681
For use in:
For use in all EC members,
Norway, Switzerland

R&TTE Directiva 1999/5/EC
Resumen de la Declaración de Conformidad: Declaramos que este dispositivo de transmisión inalámbrica de señales de radio cumple con los requerimientos esenciales de la R&TTE Directiva 1999/5/EC.

EJIN7394T120